KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1445/93

af 11. juni 1993

om fastsættelse af de udløsende begivenheder i sektorerne frugt og grønsager og produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager, samt i en del af sektoren, levende planter og blomsterdyrkningens produkter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik [1], særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 3813/92 blev der indført en ny agromonetær ordning fra den 1. januar 1993; i forbindelse med denne ordning er der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af omregningskurserne i landbrugssektoren [2], fastsat udløsende begivenheder for de landbrugsomregningskurser, der gælder efter de overgangsforanstaltninger, som er omhandlet i artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3820/92 [3], uden at dette dog foregriber de præciseringer eller undtagelser, der i givet fald på grundlag af de i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3813/92 anførte kriterier måtte blive fastsat for de berørte sektorer; det vil derfor være hensigtsmæssigt i en enkelt forordning at fastsætte og gruppere de udløsende begivenheder for de landbrugsomregningskurser, der efter de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3820/92 omhandlede overgangsforanstaltninger gælder i sektorerne, frugt og grønsager og produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager og, for så vidt angår visse former for støtte, i sektoren levende planter og blomsterdyrkningens produkter;

artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1068/93 bør finde anvendelse på de udligningsafgifter og eksportrestitutioner,der er omhandlet i afsnit IV i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 746/93 [5], på de minimumsimportpriser, udligningsafgifter og restitutioner, der er omhandlet i afsnit II i Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [6], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1569/92 [7], på de minimumsimportpriser for visse røde frugter med oprindelse i Ungarn, Polen, Tjekkiet og Slovakiet, der er omhandlet i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 1333/92 [8], samt på det tillægsbeløb, der er fastsat i ecu i artikel 2, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1796/81 af 30. juni 1981 om foranstaltninger i forbindelse med indførsel af champignonkonserves [9] senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1122/92 [10];

i artikel 10, stk. 1, fjerde led, i forordning (EØF) nr. 1068/93 er det fastsat, at den udløbende begivenhed for landbrugsomregningskursen ved tilbagekøb af frugt og grønsager er den første dag i den måned, hvor tilbagekøbet finder sted; denne bestemmelse bør ikke alene gælde for tilbagekøb efter artikel 15, 15a og 15b i forordning (EØF) nr. 1035/72, men den bør også, fordi der er tale om tilknyttede eller tilsvarende transaktioner, gælde for de maksimumsbeløb for sorterings- og emballeringsomkostninger for gratis uddelte æbler og citrusfrugter, der afholdes på betingelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2103/90 [11], samt for opkøb, der foretages i henhold til artikel 19 og 19a i forordning (EØF) nr. 1035/72; artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93 kan finde anvendelse på den støtte til transportomkostninger for gratis uddelte frugter og grønsager, der i medfør af artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2276/92 [12];

der er fastsat en ordning for forarbejdningsstøtte for citrusfrugter dels ved Rådets forordning (EØF) nr. 2601/69 af 18. december 1969 om særlige foranstaltninger til fremme af forarbejdning af mandariner, satsumas, klementiner og appelsiner [13], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3848/89 [14], dels ved Rådets forordning (EØF) nr. 1035/77 af 17. maj 1977 om særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner [15], senest ændret ved forord-

[1] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
[2] EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
[3] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 22.
[4] EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
[5] EFT nr. L 77 af 31. 3. 1993, s. 14.
[6] EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.
[7] EFT nr. L 166 af 20. 6. 1992, s. 5.
[8] EFT nr. L 145 af 27. 5. 1992, s. 3.
[9] EFT nr. L 183 af 4. 7. 1981, s. 1.
[10] EFT nr. L 117 af 1. 5. 1992, s. 98.
[11] EFT nr. L 191 af 24. 7. 1990, s. 19.
[12] EFT nr. L 220 af 5. 8. 1992, s. 22.
[13] EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.
[14] EFT nr. L 374 af 22. 12. 1989, s. 6.
[15] EFT nr. L 125 af 19. 5. 1977, s. 3.

ning (EØF) nr. 1199/90 [1]; ved denne ordning er det fastsat, at der ydes en støtte til forarbejdningsvirksomheden på betingelse af, at der betales en minimumspris til producenten; som følge af det store antal berørte erhversdrivende, forarbejdningsvirksomheder og producenter bør den udløsende begivnhed for landbrugsomregningskursen i dette tilfælde i henhold til artikel 6, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3813/92 og som en undtagelse fra artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93 fastsættes til den første dag i den måned, hvor forarbejdningsvirksomheden overtager produkterne; transaktioner i forbindelse med fremstilling af produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager, der er omfattet af den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede producentstøtteordning, bør behandles på samme måde;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 525/77 af 14. marts 1977 om indførelse af en producentstøtteordning for ananaskonserves [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1699/85 [3] er der indført en ordning med støtte til forarbejdningsvirksomheder, på betingelse af at de betaler en minimumspris til ananasproducenterne; da der høstes to gange i hvert produktionsår, bør den udløsende begivenhed, der anvendes for den enkelte høst, fastsættes til begyndelsen af den pågældende høst;

i henhold til artikel 19 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2159/89 af 18. juli 1989 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til de særlige foranstaltninger for nødder og johannesbrød, der er fastsat i afsnit IIa i forordning (EØF) nr. 1035/72 [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1461/92 [5], udbetales den støtte til forbedring af kvaliteten og fremme af afsætningen af nødder og johannesbrød, der er fastsat i artikel 14d, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72, ved udløbet af hver årlig referenceperiode; den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen for det maksimumsbeløb for den pågældende støtte, der er fastsat i artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 790/89 [6], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 832/92 [7], bør derfor i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93 fastsættes til den 1. januar i hver årlig referenceperiode;

artikel 10, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1068/93 bør finde anvendelse på den oplagring af sultanas, korender og tørrede figner, som er omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 426/86, og specielt på den minimumsopkøbspris, der er omhandlet i stk. 2, og den oplagringsstøtte, der er omhandlet i stk. 4 i nævnte artikel 8;

det i ecu fastsatte beløb, der er anført i artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 627/85 af 12. marts 1985 om oplagringsstøtte og udligningsbeløb for uforarbejdede tørrede druer og figner [8], ændret ved forordning (EØF) nr. 3602/90 [9], repræsenterer restværdien af lagrene af tørrede figner og druer på dagen for den lageropgørelse, der er omhandlet i stk. 1 i nævnte artikel 7; det er derfor denne dato, der bør være den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for nævnte beløb;

artikel 10, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1068/93 kan finde anvendelse på salg til forudfastsat pris eller ved licitation af de uforarbejdede tørrede druer og figner, som oplagringsorganerne ligger inde med, på betingelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 626/85 [10], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3601/90 [11];

artikel 12, stk. 4, andet led, i forordning (EØF) nr. 1068/93 bør finde anvendelse på de sikkerheder, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, artikel 7, stk. 1, og artikel 13, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 626/85;

artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1068/93 bør finde anvendelse på den støtte til dyrkning af sultanas, tørrede muskateller og tørrede korender, bestemt til forarbejdning, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 426/86;

i artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1991/92 af 13. juli 1992 om særforanstaltninger for hindbær bestemt til forabejdning [12] er der fastsat en engangsstøtte til producentorganisationer; størrelsen af denne støtte beregnes ifølge stk. 3 i samme artikel på grundlag af producentorganisationens produktion i det første produktionsår, der følger efter datoen for den specifikke godkendelse; den første dag i nævnte produktionsår bør derfor anvendes som udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den pågældende støtte;

ifølge artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1991/92 ydes der til producentorganisationerne en støtte til gennemførelse af et program til forbedring af konkurrenceevnen for industrihindbær, og det maksimale beløb herfor er fastsat pr. hektar og pr. år; den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der hverte år gælder for det beløb, der er fastsat i artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1991/92, bør derfor fastsættes til begyndelsen af det pågældende produktionsår;

[1] EFT nr. L 119 af 11. 5. 1990, s. 61.
[2] EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 46.
[3] EFT nr. L 163 af 22. 6. 1985, s. 12.
[4] EFT nr. L 207 af 19. 7. 1989, s. 19.
[5] EFT nr. L 153 af 5. 6. 1992, s. 9.
[6] EFT nr. L 85 af 30. 3. 1989, s. 6.
[7] EFT nr. L 88 af 3. 4. 1992, s. 15.
[8] EFT nr. L 72 af 13. 3. 1985, s. 17.
[9] EFT nr. L 350 af 14. 12. 1990, s. 56.
[10] EFT nr. L 72 af 13. 3. 1985, s. 7.
[11] EFT nr. L 350 af 14. 12. 1990, s. 54.
[12] EFT nr. L 199 af 18. 7. 1992, s. 1.

ifølge artikel 30 i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92 [2], ydes der til produktion af ananas en støtte, som er fastsat i ecu; gennemførelsesbestemmelserne for ordningen er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3518/92 [3], og det er her i artikel 1 fastsat, at der ansøges om den pågældende støtte; for hver af to fastlagte høstperioder; den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for denne støtte, bør derfor fastsættes til begyndelsen af den pågældende høstperiode;

i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2175/92 af 30. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende forarbejdede frugt- og grønsagsprodukter [4] fastsættes størrelsen af den støtte, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer [5]; ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92; det økonomiske mål med ydelsen af denne støtte er nået ved de pågældende produkters ankomst til De Kanariske Øer; det er derfor denne dato, der bør fastsættes som den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for denne støtte og sikkerhedsstillelsen i forbindelse hermed; det er datoen for den afskrivning på støttelicensen, som er omhandlet i artikel 4, stsk. 7, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1695/92 af 30. juni 1992 om fælles gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende visse landbrugsprodukter [6], ændret ved forordning (EØF) nr. 2132/92 [7]; størrelsen af den sikkerhed, der kræves for ydelsen af støtten, er fastsat i artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2175/92; det bør fastsættes, at den udløsende begivenhed i dette tilfælde er dagen for indgivelsen af ansøgningen om støttelicens;

i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2999/92 af 15. oktober 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira med forarbejdede frugt— og grønsagsprodukter [8] fastsættes størrelsen af den støtte, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1600/92; det økonomiske mål med ydelsen af denne støtte er nået ved de pågældende produkters ankomst til Madeira; det er derfor denne dato, der bør fastsættes som den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for denne støtte og sikkerhedsstillelsen i forbindelse hermed; det er datoen for den afskrivning på støttelicensen, som er omhandlet i artikel 4, stk. 7, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1696/92 af 30. juni 1992 om fælles gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Azorerne og Madeira vedrørende visse landbrugsprodukter [9]; ændret ved forordning (EØF) nr. 2132/92 i størrelsen af den sikkerhed, der kræves for ydelsen af støtten, er fastsat i artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2999/92; det bør fastsættes at den udløsende begivenhed i dette tilfælde er dagen for indgivelsen af ansøgning om støttelicens;

ved artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 af 16. december 1991 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de oversøiske franske departementer [10], ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92 [11], er der indført en støtte til gennemførelse af initiativprogrammer, og maksimumsbeløbet herfor er fastsat i ecu; en tilsvarende støtte er indført ved artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og ved artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer; støtten udbetales årligt; gennemførelsesbestemmelserne for støtten er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 667/92, ændret ved forordning (EØF) nr. 1831/92 [12], for så vidt angår de oversøiske franske departementer, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2311/92 [13], for så vidt angår Azorerne og Madeira, og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/92 [14], for så vidt angår De Kanariske Øer; ifølge gennemførelsesbestemmelserne skal støtteansøgningerne hvert år indgives inden en dato, som myndighederne i de pågældende medlemsstater fastsætter; den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for dette støttebeløb, bør derfor hvert år være den 1. januar i året for initiativprogrammets gennemførelse;

der er indført en afsætningsstøtte ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3763/91, for så vidt angår de oversøiske franske departmenter, ved artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og ved artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer; støttebeløbet er på 10 % af værdien af produktionsmængden, leveret til bestemmelsesstedet; bestemmelsesstedet kan såvel være i Fællesskabet som i tredjelande, og værdien af produkterne kan være udtrykt i et tredjelands nationale

[1] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.
[2] EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.
[3] EFT nr. L 355 af 5. 12. 1992, s. 21.
[4] EFT nr. L 217 af 31. 7. 1992, s. 67.
[5] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.
[6] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 1.
[7] EFT nr. L 213 af 29. 7. 1992, s. 25.
[8] EFT nr. L 301 af 17. 10. 1992, s. 7.
[9] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 6.
[10] EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.
[11] EFT nr. L 71 af 18. 3. 1992, s. 13.
[12] EFT nr. L 185 af 4. 7. 1992, s. 25.
[13] EFT nr. L 222 af 7. 8. 1992, s. 24.
[14] EFT nr. L 217 af 31. 7. 1992, s. 56.

valuta; det økonomiske mål med den transaktion, som støtten vedrører, er nået, når produkterne er overtaget af køberen; den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for denne støtte, bør derfor være den første dag for overtagelsen; det bør præciseres, at hvis artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1068/93 finder anvendelse, er det den for samme dag gældende omregningskurs, der træder i betragtning;

artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1068/93 bør anvendes ved fastlæggelsen af den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for det EF-tilskud til en økonomisk analyse af sektoren, forarbejdede frugter og grønsager, som er omhandlet i artikel 14, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3763/91, for så vidt angår de oversøiske franske departementer, i artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer;

med virkning fra anvendelsesdatoen for nærværende forordning bør der foretages ophævelse af alle nugældende bestemmelser om fastlæggelse af omregningskurser i sektorerne, frugt og grønsager og produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager; det drejer sig om Kommissionens forordning (EØF) nr. 3322/89 af 3. november 1989 om fastsættelse af de udløsende begivenheder i sektoren for frugt og grønsager [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1670/91 [2], artikel 11 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1558/91 af 7. juni 1991 om gennemførelsesbestemmelser for producentstøtteordningen for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 250/93 [4], artikel 5, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2911/90 af 9. oktober 1990 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af støtte for dyrkning af visse druesorter, der skal tørres [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 1577/92 [6], og artikel 13 i Kommssionens forordning (EØF) nr. 2252/92 af 30. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser til særforanstaltninger for hindbær bestemt til forarbejdning [7], ændret ved forordning (EØF) nr. 1248/93 [8];

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3820/92 er der fastsat overgangsforanstaltninger, som er af forskellig varighed afhængigt af produkterne, og som skal anvendes indtil den endelige iværksættelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92; sådanne foranstaltninger er nu unødvendige; forordning (EØF) nr. 3820/92 bør derfor fraviges, og forordning (EØF) nr. 3813/92 bør anvendes straks;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med fælles udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grønsager, Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grønsager og Forvaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrkningens Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

FRISKE FRUGTER OG GRØNSAGER

Artikel 1

Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1068/93 finder anvendelse på den udligningsafgift, som er omhandlet i artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 og på den eksportrestitution, som er omhandlet i artikel 30, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72.

Artikel 2

1. Den udløbende begivenhed for landbrugsomregningskursen i forbindelse med tilbagekøb, der foretages i medfør af artikel 15, 15a og 15b i forordning (EØF) nr. 1035/72, herunder de i samme forordnings artikel 18 og 18a omhandlede udligningstilskud, er den første dag i den måned, hvor tilbagekøbet finder sted.

2. Den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen i forbindelse med de opkøb, som er omhandlet i artikel 19 og 19a i forordning (EØF) nr. 1035/72 er den første dag i den måned, hvor produkterne overtages af det organ, der er omhandlet i stk. 2 i nævnte artikler.

3. Omregningskursen for de maksimumsbeløb, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2103/90, er den landbrugsomregningskurs, der bestemmes efter stk. 1 i nærværende artikel.

4. Omregningskursen for de faste beløb, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2276/92, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den dag, hvor det organ, der foretager gratis uddeling som omhandlet i artikel 21, stk. 1, litra a), første, femte og sjette led, i forordning (EØF) nr. 1035/72 overtager de pågældende produkter ved den producentorganisation, der har foretaget tilbagekøbet.

(1) EFT nr. L 321 af 4. 11. 1989, s. 32.
(2) EFT nr. L 151 af 15. 6. 1991, s. 70.
(3) EFT nr. L 144 af 8. 6. 1991, s. 31.
(4) EFT nr. L 28 af 5. 2. 1993, s. 46.
(5) EFT nr. L 278 af 10. 10. 1990, s. 35.
(6) EFT nr. L 147 af 12. 6. 1991, s. 6.
(7) EFT nr. L 219 af 4. 8. 1992, s. 19.
(8) EFT nr. L 127 af 25. 5. 1993, s. 8.

Artikel 3

Den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen i forbindelse med:

— de udligningstilskud, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2601/69 og i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/77, og

— de minimumspriser, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2601/69 og i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/77

er den første dag i den måned, hvor forarbejdningsvirksomheden overtager produkterne, jf. forordning (EØF) nr. 2601/69 og (EØF) nr. 1035/77.

Artikel 4

Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der hvert år skal anvendes ved omregning til national valuta af det maksimumsbeløb pr. hektar for støtte til forbedring af kvaliteten og fremme af afsætningen af nødder og johannesbrød, der er fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 790/89, er den 1. januar i den årlige referenceperiode, der er defineret i artikel 19 i forordning (EØF) nr. 2159/89.

AFSNIT II

PRODUKTER FORARBEJDET PÅ BASIS AF FRUGT OG GRØNSAGER

Artikel 5

Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1068/93 finder anvendelse på den minimumsimportpris, som er omhandlet i artikel 9, stk. 1, den udligningsafgift, som er omhandlet i artikel 9, stk. 2, den importafgift, som er omhandlet i artikel 10, stk. 1, og den restitution som er omhandlet i artikel 11, stk. 1, og artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 426/86, det tillægsbeløb, der er fastsat i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1796/81, samt på de minimumspriser, som er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1333/92.

Artikel 6

1. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den producentstøtte, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 426/86 og for den minimumspris, som er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i samme forordning, er den første dag i den måned, hvor forarbejdningsvirksomheden overtager produkterne, jf. forordning (EØF) nr. 426/86.

2. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der anvendes i forbindelse med produktionsstøtten for ananaskonserves, jf. artikel 1 i forordning (EØF) nr. 525/77, og med minimumsprisen, jf. artikel 3 i nævnt forordning, fastsættes til den 1. september og den 1. maj for henholdsvis den første og anden høst i produktionsåret.

Artikel 7

1. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den i artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede minimumspris, er dagen for det omhandlede oplagringsorgans overtagelse af produkterne, jf. artikel 8, stk. 1, i samme forordning.

2. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den i artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede oplagringsstøtte, er den dag, som støtten ydes for.

3. Omregningskursen for det i ecu fastsatte beløb, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 627/85, er den landbrugsomregningskurs, der gælder på datoen for den i stk. 1 i samme artikel omhandlede lageropgørelse.

4. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for de i ecu forudfastsatte salgspriser, som er omhandlet i artikel 6, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 626/85, og for de bud og minimumssalgspriser, som er omhandlet i samme forordnings artikel 15, er datoen for erhververens overtagelse af produkterne eller betalingsdatoen, hvis denne ligger forud herfor.

5. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den i ecu fastsatte sikkerhed, som er omhandlet i artikel 6, stk. 1, artikel 7, stk. 1, og artikel 13, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 626/85, er datoen for indgivelsen af buddet eller ansøgningen om køb.

6. Artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1068/93 finder anvendelse på den hektarstøtte, der er omhandlet i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 426/86.

Artikel 8

1. Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for det beløb, der i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1991/92 er fastsat i ecu for den engangsstøtte til producentorganisationer, som er omhandlet i stk. 2 i nævnte artikel 2, er den første dag i det produktionsår, der følger efter datoen for den specifikke anerkendelse af den pågældende organisation.

2. Den kurs, der hvert år skal anvendes til omregning til national valuta af det maksimale beløb pr. hektar, der er fastsat i artikel 6, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1991/92, er den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i det pågældende produktionsår.

AFSNSIT III

FJERNOMRÅDER: OVERSØISKE DEPARTEMENTER/ AZORERNE/MADEIRA/DE KANARISKE ØER

Artikel 9

1. Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for den i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 1600/92 omhandlede støtte til produktion af ananas, indtræder den første dag i den pågældende høstperiode, jf. artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3518/92.

2. Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2175/92 omhandlede støtte til forsyning af De Kanariske Øer med forarbejdede frugter og grønsager, er dagen for afskrivningen på støttelicensen, jf. artikel 4, stk. 7. i forordning (EØF) nr. 1695/92.

3. Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for den sikkerhed, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2175/92, er dagen for indgivelsen af ansøgningen om støttelicens.

4. Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2999/92 omhandlede støtte forsyning af Madeira med forarbejdede frugter og grønsager, er dagen for afskrivningen på støttelicensen, jf. artikel 4, stk. 7 i forordning (EØF) nr. 1696/92.

5. Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for den sikkerhed, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2999/92, er dagen for indgivelsen af ansøgningen om støttelicens.

Artikel 10

Den udløsende begivenhed for den landbrugsomregningskurs, der gælder for den støtte, der er omhandlet i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3763/91, for så vidt angår de oversøiske franske departementer, i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer, er den 1. januar i det løbende år for gennemførelsen af initiativprogrammet.

Artikel 11

Ved bestemmelsen og betalingen af den afsætningsstøtte, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3763/91, for så vidt angår de oversøiske franske departementer, i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer, er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen den første dag for køberens overtagelse af produkterne; hvis artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1068/93 finde anvendelse, er det omregningskursen for nævnte dag, der skal tages i betragtning.

Artikel 12

Den udløsende begivenhed for den omregningskurs, der gælder for de i ecu fastsatte beløb, de er anført i artikel 14, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3763/91, for så vidt angår de oversøiske franske departementer, i artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1600/92, for så vidt angår Azorerne og Madeira, og i artikel 17, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 1601/92, for så vidt angår De Kanariske Øer, er den sidste dag for indgivelse af bud.

AFSNIT IV

ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 13

I denne forordning forstås ved overtagelse af et parti påbegyndelsen af den faktiske levering heraf.

Artikel 14

Forordning (EØF) nr. 3322/89, artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2276/92, artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1558/91, artikel 2, stk. 3, andet punktum, og artikel 10 og 18 i forordning (EØF) nr. 626/85, artikel 1, stk. 3, og artikel 7, stk. 3 i forordning (EØF) nr. 627/85, artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2911/90, artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2252/92, artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3518/92, artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2175/92, artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2999/92, artikel 10 i forordning (EØF) nr. 667/92, artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2311/92, og artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2173/92 ophæves.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. maj 1993 for blomkålssektoren og uanset artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3820/92 fra datoen for ikrafttrædelsen af nærværende forordning for de øvrige sektorer.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 1993.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen